

Betriebsanleitung

Version 1.0

Schleifmaschine

○ GQ 120 Artikel Nr. 3141000

○ GQ 150 Artikel Nr. 3141010

○ GQ 200 Artikel Nr. 3141020

○ GQ 150 Q Artikel Nr. 3141050

○ GQ 150 B Artikel Nr. 3141060



MASCHINEN - GERMANY

Inhaltsverzeichnis

GQ120_GQ150_GQ200_GQ150Q_GQ150B_DEIVZ.fm

1 Sicherheit

Konventionen der Darstellung

☞	gibt zusätzliche Hinweise
➜	fordert Sie zum Handeln auf
❍	Aufzählungen

Dieser Teil der Betriebsanleitung

- erklärt Ihnen die Bedeutung und die Verwendung der in dieser Betriebsanleitung verwendeten Warnhinweise,
- legt die bestimmungsgemäße Verwendung der Schleifmaschine fest,
- weist Sie auf Gefahren hin, die bei Nichtbeachtung dieser Anleitung für Sie und andere Personen entstehen könnten,
- informiert Sie darüber, wie Gefahren zu vermeiden sind.

Beachten Sie ergänzend zur Betriebsanleitung

- die zutreffenden Gesetze und Verordnungen,
- die gesetzlichen Bestimmungen zur Unfallverhütung,
- die Verbots-, Warn- und Gebotsschilder sowie die Warnhinweise an der Schleifmaschine.

Bewahren Sie die Dokumentation stets in der Nähe der Schleifmaschine auf.

1.1 Sicherheitshinweise (Warnhinweise)

1.1.1 Gefahren-Klassifizierung

Wir teilen die Sicherheitshinweise in verschiedene Stufen ein. Die unten stehende Tabelle gibt Ihnen eine Übersicht über die Zuordnung von Symbolen (Piktogrammen) und Signalwörtern zu der konkreten Gefahr und den (möglichen) Folgen.

Piktogramm	Signalwort	Definition/Folgen
	GEFAHR!	Unmittelbare Gefährlichkeit, die zu einer ernsten Verletzung von Personen oder zum Tode führen wird.
	WARNUNG!	Risiko: eine Gefährlichkeit könnte zu einer ernsten Verletzung von Personen oder zum Tode führen.
	VORSICHT!	Gefährlichkeit oder unsichere Verfahrensweise, die zu einer Verletzung von Personen oder einen Eigentumsschaden führen könnte.
	ACHTUNG!	Situation, die zu einer Beschädigung der Schleifmaschine und des Produkts sowie zu sonstigen Schäden führen könnte. Kein Verletzungsrisiko für Personen.
	INFORMATION	Anwendungstipps und andere wichtige oder nützliche Informationen und Hinweise. Keine gefährlichen oder schadenbringenden Folgen für Personen oder Sachen.

1.1.2 Weitere Piktogramme



Warnung vor feuergefährlichen Stoffen!



Warnung schwebende Lasten!



Warnung Stolpergefahr!



Warnung Kippgefahr!



Warnung vor automatischem Anlauf!



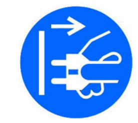
Warnung vor biologischer Gefährdung!



Warnung vor Handverletzungen!



Betriebsanleitung lesen!



Netzstecker ziehen!



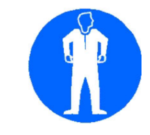
Schutzbrille tragen!



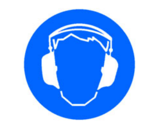
Gesichtsschutzschild tragen!



Sicherheitsschuhe tragen!



Schutzanzug tragen!



Gehörschutz tragen!



Achten Sie auf den Schutz der Umwelt!

1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung



WARNUNG!

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung der Schleifmaschine



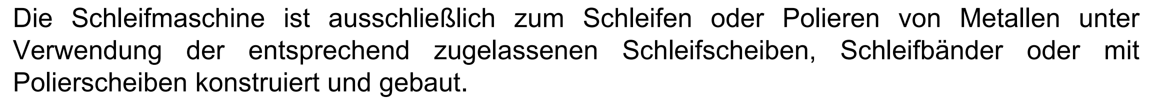
- **entstehen Gefahren für das Personal,**



- **werden die Schleifmaschine und weitere Sachwerte des Betreibers gefährdet,**



- **kann die Funktion der Schleifmaschine beeinträchtigt sein.**



Die Schleifmaschine ist ausschließlich zum Schleifen oder Polieren von Metallen unter Verwendung der entsprechend zugelassenen Schleifscheiben, Schleifbänder oder mit Polierscheiben konstruiert und gebaut.

Die Schleifmaschine darf ausschließlich zu diesem Zweck verwendet werden.

Wird die Schleifmaschine anders als oben angeführt eingesetzt oder ohne Genehmigung der Firma Stürmer Maschinen GmbH verändert, wird die Schleifmaschine nicht mehr bestimmungsgemäß eingesetzt.

Wir übernehmen keine Haftung für Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung.

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass durch nicht von der Firma Stürmer Maschinen GmbH genehmigte konstruktive, technische oder verfahrenstechnische Änderungen auch die Garantie erlischt. Teil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist, dass Sie

- die Leistungsgrenzen der Schleifmaschine einhalten: S6 40% Betrieb und S6 10% Betrieb.
- die Betriebsanleitung beachten,
- die Inspektions- und Wartungsanweisungen einhalten.



WARNUNG!





Schwerste Verletzungen durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung.

Umbauten und Veränderungen der Betriebswerte der Schleifmaschine sind verboten. Sie gefährden Menschen und können zur Beschädigung der Schleifmaschine führen.

ACHTUNG!



Der nicht bestimmungsgemäße Gebrauch der Schleifmaschine sowie die Missachtung der Sicherheitsvorschriften oder der Bedienungsanleitung schließen eine Haftung des Herstellers für darauf resultierende Schäden an Personen oder Gegenständen aus und bewirken ein Erlöschen des Garantieanspruches!

1.3 Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

Eine andere als die unter der „Bestimmungsgemäße Verwendung" festgelegte oder über diese hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist verboten.

Jede andere Verwendung Bedarf einer Rücksprache mit dem Hersteller.

Um Fehlgebrauch zu vermeiden, muss die Betriebsanleitung vor Erstinbetriebnahme gelesen und verstanden werden.

Das Bedienpersonal muss qualifiziert sein.

1.3.1 Vermeidung von Fehlanwendungen

➜ Der Abstand der Auflagefläche zur Schleifscheibe darf 2mm nicht überschreiten. Der Abstand kann jedoch größer sein, wenn der Schleifprozess und der verwendete Werkstoff dies aus Sicherheitsgründen erforderlich macht.

➜ Reinigungsbürsten, Schleifbürsten dürfen nur an der GQ150B verwendet werden. Nur die Schutzabdeckung an dieser Schleifmaschine ist für Drahtbürsten geeignet.

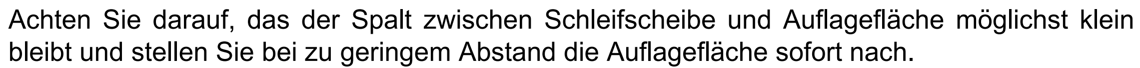
➜ Schleifscheiben dürfen nicht an Stellen montiert werden, die für Reinigungsbürsten vorgesehen sind.

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass durch nicht von der Firma Stürmer Maschinen GmbH genehmigte konstruktive, technische oder verfahrenstechnische Änderungen auch die Garantie erlischt.

WARNUNG!



Verletzung durch wegschleudernde Werkstücke



Achten Sie darauf, das der Spalt zwischen Schleifscheibe und Auflagefläche möglichst klein bleibt und stellen Sie bei zu geringem Abstand die Auflagefläche sofort nach.

Wenn das Nachstellen der Auflagefläche nicht mehr möglich ist, muss die Schleifscheibe ausgetauscht werden.

1.4 Gefahren die von der Schleifmaschine ausgehen können

Die Schleifmaschine entspricht dem Stand der Technik. Dennoch bleibt noch ein Restrisiko bestehen, denn die Schleifmaschine arbeitet mit

- hohen Drehzahlen,
- rotierenden Teilen,
- Schleifscheiben (Funkenflug),
- elektrischen Spannungen und Strömen.

Das Risiko für die Gesundheit von Personen durch diese Gefährdungen haben wir konstruktiv und durch Sicherheitstechnik minimiert.

Bei Bedienung und Instandhaltung der Schleifmaschine durch nicht ausreichend qualifiziertes Personal können durch falsche Bedienung oder unsachgemäße Instandhaltung Gefahren von der Schleifmaschine ausgehen.

INFORMATION



Alle Personen, die mit der Montage, Inbetriebnahme, Bedienung und Instandhaltung zu tun haben, müssen

- die erforderliche Qualifikation besitzen,
- diese Betriebsanleitung genau beachten.

Trennen Sie die Schleifmaschine immer von der elektrischen Spannungsversorgung wenn Sie Reinigungs- oder Instandhaltungsarbeiten vornehmen.

WARNUNG!



Die Schleifmaschine darf nur mit funktionierenden Sicherheitseinrichtungen betrieben werden.

Schalten Sie die Schleifmaschine sofort ab, wenn Sie feststellen, dass eine Sicherheitseinrichtung fehlerhaft oder demontiert ist!

Alle betreiberseitigen Zusatzeinrichtungen müssen mit den vorgeschriebenen Sicherheitseinrichtungen ausgerüstet sein.

Sie als Betreiber sind dafür verantwortlich!

☞ **Sicherheitseinrichtungen auf Seite 7**

1.5 Qualifikation des Personals

1.5.1 Zielgruppe

Dieses Handbuch wendet sich an

- die Betreiber,
- die Bediener,
- das Personal für Instandhaltungsarbeiten.

Deshalb beziehen sich die Warnhinweise sowohl auf die Bedienung als auch auf die Instandhaltung der Schleifmaschine.

Trennen Sie die Schleifmaschine stets von der elektrischen Spannungsversorgung. Dadurch verhindern Sie den Betrieb durch Unbefugte.

In dieser Anleitung werden die im Folgenden aufgeführten Qualifikationen der Personen für die verschiedenen Aufgaben benannt:

Bediener

Der Bediener wurde in einer Unterweisung durch den Betreiber über die ihm übertragenen Aufgaben und möglichen Gefahren bei unsachgemäßem Verhalten unterrichtet. Aufgaben, die über die Bedienung im Normalbetrieb hinausgehen, darf der Bediener nur ausführen, wenn dies in dieser Anleitung angegeben ist und der Betreiber ihn ausdrücklich damit betraut hat.

Elektrofachkraft

Die Elektrofachkraft ist aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrungen sowie Kenntnis der einschlägigen Normen und Bestimmungen in der Lage, Arbeiten an elektrischen Anlagen auszuführen und mögliche Gefahren selbstständig zu erkennen und zu vermeiden.

Die Elektrofachkraft ist speziell für das Arbeitsumfeld, in dem sie tätig ist, ausgebildet und kennt die relevanten Normen und Bestimmungen.

Fachpersonal

Fachpersonal ist aufgrund seiner fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrung sowie Kenntnis der einschlägigen Bestimmungen in der Lage, die ihm übertragenen Arbeiten auszuführen und mögliche Gefahren selbstständig zu erkennen und zu vermeiden.



Unterwiesene Person

Die unterwiesene Person wurde in einer Unterweisung durch den Betreiber über die ihr übertragenen Aufgaben und möglichen Gefahren bei unsachgemäßem Verhalten unterrichtet.

INFORMATION



Alle Personen, die mit der Montage, Inbetriebnahme, Bedienung und Instandhaltung zu tun haben, müssen

- die erforderliche Qualifikation besitzen,
- diese Betriebsanleitung genau beachten.

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung

- können Gefahren für das Personal entstehen,
- können die Schleifmaschine und weitere Sachwerte gefährdet werden,
- kann die Funktion der Schleifmaschine beeinträchtigt sein.

1.6 Bedienerpositionen

Die Bedienerposition befindet sich vor der Schleifmaschine. Bei Maschinen mit Schleifband ist die Bedienerposition am Schleifband dem zu bearbeitenden Werkstück anzupassen.

1.7 Sicherheitsmaßnahmen während des Betriebs

VORSICHT!



Gefahr durch das Einatmen gesundheitsgefährdender Stäube und Nebel.

Abhängig von den zu bearbeitenden Werkstoffen und den dabei eingesetzten Hilfsmitteln, können Stäube und Nebel entstehen, die ihre Gesundheit gefährden.

Sorgen Sie dafür, dass die entstehenden, gesundheitsgefährdenden Stäube und Nebel sicher am Entstehungsort abgesaugt und aus dem Arbeitsbereich weggeleitet oder gefiltert werden.

1.8 Sicherheitseinrichtungen

Betreiben Sie die Schleifmaschine nur mit ordnungsgemäß funktionierenden Sicherheitseinrichtungen.

Setzen Sie die Schleifmaschine sofort still, wenn eine Sicherheitseinrichtung fehlerhaft ist oder unwirksam wird.

Sie sind dafür verantwortlich!

Nach dem Auslösen oder dem Defekt einer Sicherheitseinrichtung dürfen Sie die Schleifmaschine erst dann wieder benutzen, wenn Sie

- die Ursache der Störung beseitigt haben,
- sich überzeugt haben, dass dadurch keine Gefahr für Personen oder Sachen entsteht.

WARNUNG!



Wenn Sie eine Sicherheitseinrichtung überbrücken, entfernen oder auf andere Art außer Funktion setzen, gefährden Sie sich und andere Menschen, die an der Schleifmaschine arbeitende . Mögliche Folgen sind

- **Verletzungen durch weggeschleuderte Werkstücke oder Werkstückteile,**
- **Berühren von rotierenden Teilen,**
- **ein tödlicher Stromschlag.**

Die Schleifmaschine hat folgende Sicherheitseinrichtungen:

- Einen Funkenschutz an jeder Schleifscheibe.
- Eine Schutzhaube mit Wellenabdeckung an jeder Schleifscheibe.
- Eine Auflagefläche für das Werkstück.

WARNUNG!



Die zur Verfügung gestellten und mit der Maschine ausgelieferten, trennenden Schutzeinrichtungen sind dazu bestimmt, die Risiken des Herausschleuderns von Werkstücken bzw. den Bruchstücken von Werkzeug oder Werkstück herabzusetzen, jedoch nicht, diese vollständig zu beseitigen. Arbeiten Sie stets umsichtig und beachten Sie die Grenzwerte ihres Schleifprozesses.

1.8.1 Funkenschutz und Auflagefläche

Stellen Sie die richtige Höhe der Schutzeinrichtung vor Arbeitsbeginn ein. Lösen Sie hierzu die Klemmschraube, stellen Sie die erforderliche Höhe ein und drehen Sie die Klemmschraube wieder fest. Achten Sie auf den korrekten Abstand zur Schleifscheibe.

1.9 Sicherheitsüberprüfung

Überprüfen Sie die Schleifmaschine regelmäßig.

Überprüfen Sie alle Sicherheitseinrichtungen.

- Vor Arbeitsbeginn,
- einmal wöchentlich (bei durchgehendem Betrieb),
- nach jeder Wartung und Instandsetzung.

1.10 Körperschutzmittel

Bei einigen Arbeiten benötigen Sie Körperschutzmittel als Schutzausrüstung.

- Schützen Sie Ihr Gesicht und Ihre Augen: Tragen Sie bei allen Arbeiten, bei denen Ihr Gesicht und die Augen gefährdet sind, einen Helm mit Gesichtsschutz.
  Verwenden Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie scharfkantige Teile in die Hand nehmen.



- Tragen Sie Sicherheitsschuhe, wenn Sie schwere Teile transportieren an- oder abbauen, oder die Schleifmaschine transportieren.



- Tragen Sie einen Gehörschutz, wenn der Lärmpegel (Schallimmission) an Ihrem Arbeitsplatz größer als 80 dB (A) ist.
- Überzeugen Sie sich vor Arbeitsbeginn davon, dass die vorgeschriebenen Körperschutzmittel am Arbeitsplatz verfügbar sind.

VORSICHT!

Verunreinigte, unter Umständen kontaminierte Körperschutzmittel können Erkrankungen auslösen. Reinigen Sie sie nach jeder Verwendung und einmal wöchentlich.

1.11 Zu Ihrer eigenen Sicherheit während des Betriebs

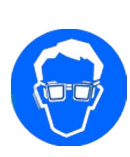
WARNUNG!



Überzeugen Sie sich vor dem Einschalten der Schleifmaschine davon, dass dadurch keine Personen gefährdet und keine Sachen beschädigt werden.

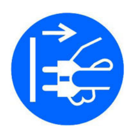


Unterlassen Sie jede sicherheitsbedenkliche Arbeitsweise:



- Halten Sie bei Montage, Bedienung, Wartung und Instandsetzung die Anweisungen dieser Betriebsanleitung unbedingt ein.
- Tragen Sie eine Schutzbrille.
- Arbeiten Sie nicht an der Schleifmaschine, wenn Ihre Konzentrationsfähigkeit aus irgendeinem Grunde – wie z. B. dem Einfluss von Medikamenten – gemindert ist.
- Bleiben Sie an der Schleifmaschine bis die Schleifmaschine vollständig still steht. Kinder fern halten.
- Benutzen Sie die vorgeschriebenen Körperschutzmittel. Tragen Sie eng anliegende Kleidung und gegebenenfalls ein Haarnetz.
- Stellen Sie sicher, dass durch Ihre Arbeit niemand gefährdet wird.

1.12 Abschalten und Sichern der Schleifmaschine



Ziehen Sie vor Beginn der Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten den Netzstecker.

1.13 Emissionen

Die Lärmentwicklung (Emission) der Schleifmaschine ist unter 80 dB(A). Wenn mehrere Maschinen am Standort der Schleifmaschine betrieben werden, kann die Lärmeinwirkung (Immission) auf den Bediener der Schleifmaschine am Arbeitsplatz 80 dB(A) überschreiten.

INFORMATION



Dieser Zahlenwert wurde an einer neuen Maschine unter bestimmungsgemäßen Betriebsbedingungen gemessen. Abhängig von dem Alter bzw. dem Verschleiß der Maschine kann sich das Geräuschverhalten der Maschine ändern.

Drüber hinaus hängt die Größe der Lärmemission auch vom fertigungstechnischen Einflussfaktoren, z.B. Drehzahl, Werkstoff und Aufspannbedingungen, ab.

INFORMATION



Bei dem genannten Zahlenwert handelt es sich um den Emissionspegel und nicht notwendigerweise um einen sicheren Arbeitspegel. Obwohl es eine Abhängigkeit zwischen dem Grad der Geräuschemission und dem Grad der Lärmbelästigung gibt, kann diese nicht zuverlässig zur Feststellung darüber verwendet werden, ob weitere Vorsichtsmaßnahmen erforderlich sind, oder nicht. Folgende Faktoren beeinflussen den tatsächlichen Grad der Lärmbelastung des Bedieners:

- Charakteristika des Arbeitsraumes, z.B. Größe oder Dämpfungsverhalten,
- anderen Geräuschquellen, z.B. die Anzahl der Maschinen,
- andere in der Nähe ablaufenden Prozesse und die Zeitdauer, während der ein Bediener dem Lärm ausgesetzt ist.

Außerdem können die zulässigen Belastungspegel aufgrund nationaler Bestimmungen von Land zu Land unterschiedlich sein. Diese Information über die Lärmemission soll es aber dem Betreiber der Maschine erlauben, eine bessere Bewertung der Gefährdung und der Risiken vorzunehmen.

VORSICHT!



Abhängig von der Gesamtbelastung durch Lärm und den zugrunde liegenden Grenzwerten muss der Maschinenbediener einen geeigneten Gehörschutz tragen. Wir empfehlen ihnen generell einen Schall- und Gehörschutz zu verwenden.

1.14 Grundsätzliches zu Schleifscheiben

- Verschiedene Unzulänglichkeiten währen der Montage und des Betriebs können zum Bersten von Schleifscheiben führen.
- Gewöhnliche Schleifscheiben sind grundsätzlich nicht dafür ausgelegt einer größeren seitlichen Belastung standzuhalten.
- Abklopfen von Schleifresten von der Schleifscheibe führt immer zu einer Beschädigungen der Schleifscheibe.
- Schleifscheiben die eine Unwucht besitzen können leichter bersten.
- Eine Unwucht einer Schleifscheibe kann nicht vollständig durch Abziehen mit einem Abrichtdiamant beseitigt werden.
- Falsch gelagerte Schleifscheiben können sofort nach dem Einschalten bersten, oder es können einzelne kleine Bruchstücke wie ein Geschoß davon fliegen.

2 Technische Daten

	GQ 120	GQ 150	GQ 200	GQ 150 Q	GQ 150 B
Elektrischer Anschluss	230V ~50Hz (60Hz)				
Schutzart	IPX0				
Motorleistung S1 Betrieb	105 W	190 W	250 W	190 W	190 W
* Motorleistung S6 / 40% ED	150 W	-	-	-	-
* Motorleistung S6 / 10% ED	-	250 W	400 W	250 W	250 W
Drehzahl [min^{-1}] (~50Hz)	2980				
Schleifscheibe [mm] Außendurchmesser x Breite x Aufnahmebohrung	125 x 16 x Ø12,7	150 x 20 x Ø12,7	200 x 20 x Ø16	150 x 20 x Ø12,7	150 x 20 x Ø12,7
Schleifgeschwindigkeit, Umfangsgeschwindigkeit der Schleifscheibe, Stahlbürste bei ~50Hz Anschluss [m/s]	19,5	19,5	31,2	23,4	23,4
Schleifgeschwindigkeit, Umfangsgeschwindigkeit der Schleifscheibe, Stahlbürste bei ~60Hz Anschluss [m/s]	23,4	23,4	37,5	28	28
Netto Gewicht [kg]	4,3	6,5	9,5	8,2	8

*Betriebsart S6, Einschaltdauer ED=40%, Spieldauer 10 Min. Der Motor darf 4 Minuten unter Last laufen und muss anschließend 6 Minuten im Leerlauf abkühlen, da ansonsten eine Überhitzung auftreten würde.

*Betriebsart S6, Einschaltdauer ED=10%, Spieldauer 10 Min. Der Motor darf 1 Minute unter Last laufen und muss anschließend 9 Minuten im Leerlauf abkühlen, da ansonsten eine Überhitzung auftreten würde.

3 Auspacken und Anschließen

Die Schleifmaschine ist vormontiert.

3.1 Lieferumfang

Überprüfen Sie die Schleifmaschine nach Anlieferung unverzüglich auf Transportschäden, Fehlmengen und gelockerte Befestigungsschrauben. Vergleichen Sie den Lieferumfang mit den Angaben des Lieferscheins. Schleifscheiben und die Reinigungsbürste für den GQ150B erhalten Sie im Fachhandel, oder aus unserem Hauptkatalog.

3.2 Lagerung

ACHTUNG!



Bei falscher und unsachgemäßer Lagerung können elektrische und mechanische Maschinenkomponenten beschädigt und zerstört werden.

Lagern Sie die verpackten oder bereits ausgepackten Teile nur unter den vorgesehenen Umgebungsbedingungen. Beachten Sie die Anweisungen und Angaben auf der Transportkiste.

Fragen Sie bei der Firma Stürmer Maschinen GmbH an, falls die Maschine und Zubehörteile länger als drei Monate und unter anderen als den vorgeschriebenen Umgebungsbedingungen gelagert werden müssen.

3.3 Aufstellen und Montieren

3.3.1 Anforderungen an den Aufstellort

Gestalten Sie den Arbeitsraum um die Schleifmaschine entsprechend der örtlichen Sicherheitsvorschriften.



WARNUNG!

Die Schleifmaschine muss fest mit dem Untergrund verbunden werden.



INFORMATION

Um eine gute Funktionsfähigkeit und hohe Bearbeitungsgenauigkeit, sowie lange Lebensdauer der Maschine zu erreichen, sollte der Aufstellungsort bestimmte Kriterien erfüllen.

Folgende Punkte sind zu beachten:

- Das Gerät darf nur in trockenen, belüfteten Räumen aufgestellt und betrieben werden.
- Vermeiden Sie Plätze in der Nähe von Späne oder Staub verursachenden Maschinen.
- Der Aufstellort muss schwingungsfrei, also entfernt von Pressen, Hobelmaschinen, etc. sein.
- Der Untergrund muss für Schleifmaschine geeignet sein. Achten Sie auch auf Tragfähigkeit und Ebenheit des Bodens.
- Der Untergrund muss so vorbereitet werden, dass eventuell eingesetztes Schleifmittel nicht in den Boden eindringen kann.
- Abstehende Teile - wie Anschlag, Handgriffe, etc. - sind nötigenfalls durch bauseitige Maßnahmen so abzusichern, dass Personen nicht gefährdet sind.
- Genügend Platz für Rüst- und Bedienpersonal und Materialtransport bereitstellen.
- Bedenken Sie auch die Zugänglichkeit für Einstell- und Wartungsarbeiten.
- Sorgen Sie für ausreichende Beleuchtung (Mindestwert: 500 Lux, gemessen an der Werkzeugspitze). Bei geringerer Beleuchtungsstärke muss eine zusätzliche Beleuchtung, beispielsweise durch eine separate Arbeitsplatzleuchte, sichergestellt sein.
- Der Netzstecker der Schleifmaschine muss frei zugänglich sein.



VORSICHT!



Verlegen Sie das Anschlusskabel der Maschine so, das ein Stolpern von Personen verhindert wird.

3.4 Erste Inbetriebnahme

Bei der ersten Inbetriebnahme müssen die Schleifscheiben mit einem Abrichtstein abgezogen werden, um den Rundlauf der Schleifscheiben herzustellen.

Schleifscheiben aus gebundenem Schleifmittel besitzen eine natürliche Lieferunwucht durch den Pressvorhang im Herstellungsprozess. Gebundene Schleifscheiben besitzen an manchen Stellen eine größere oder auch geringere Dichte. Diese natürliche Unwucht lässt sich nicht mit einem Abrichtstein beseitigen, jedoch kann die Auswirkung der Unwucht auf die Schleifmaschine selbst durch Verdrehen einer Schleifscheibe um z.B. 180° auf der Schleifscheibenwelle verringert werden.

3.5 Erste Inbetriebnahme



ACHTUNG!

Vor Inbetriebnahme der Maschine sind alle Schrauben, Befestigungen bzw. Sicherungen zu prüfen und ggf. nachzuziehen!



WARNUNG!

Gefährdung durch den Einsatz von ungeeigneten Schleifscheiben, Reinigungsbürsten. Verwenden Sie nur Schleifscheiben und Reinigungsbürsten die den Drehzahlanforderungen und auftretenden Belastungen standhalten.



WARNUNG!

Bei der ersten Inbetriebnahme der Schleifmaschine durch unerfahrenes Personal gefährden Sie Menschen und die Ausrüstung.

Wir übernehmen keine Haftung für Schäden aufgrund einer nicht korrekt durchgeführten Inbetriebnahme.

☞ Qualifikation des Personals auf Seite 6

3.5.1 Stromversorgung

➜ Schließen Sie das elektrische Versorgungskabel an.

➜ Prüfen Sie die Absicherung (Sicherung) Ihrer elektrischen Versorgung.

4 Bedienung



ACHTUNG!

Leistungsgrenzen einhalten. S6 40% und S6 10%. Die Erläuterung zu den Leistungsgrenzen finden Sie in den Technischen Daten.

☞ **Vermeidung von Fehlanwendungen auf Seite 5**

➜ Prüfen Sie vor Beginn des Schleifens immer, ob das Werkstück frei von Öl, Fett und Farbresten ist. Dadurch wird ein Verschmieren bzw. das Verschmutzen der Schleifscheiben verhindert.

➜ Achten Sie auf den Zustand der Schleifscheiben. Sind die Schleifscheiben verschmutzt oder verschlämmt, müssen diese aufgeraut oder ausgetauscht werden.

➜ Schleifen Sie das Werkstück gegebenenfalls zuerst mit der groben Schleifscheibe vor und anschließend mit der feinen Schleifscheibe nach.

Die Werkstückauflage kann für bestimmte Schleifvorgänge verstellt werden. Durch das Lösen der Klemmschraube können Sie die Werkstückauflage verstellen.

➜ Beachten Sie, dass durch die Verstellung die mögliche Belastungsaufnahme der Werkstückauflage verringert ist.

➜ Der Abstand zwischen Schleifscheibe und Werkstückauflage muss möglichst gering sein.

➜ Üben Sie nur einen leichten Druck auf das Werkstück aus.

➜ Wenn eine Schleifscheibe stark verschmutzt ist, muss die Oberfläche mit einem Handabgleicher wieder aufgeraut werden.

➜ Entsorgen Sie Schleifscheiben umweltgerecht.

➜ Verwenden Sie für die Nass Schleifscheibe am GQ 150 Q nur sauberes Leitungswasser.

5 Inspektion und Wartung

WARNUNG!

Ziehen Sie vor allen Arbeiten an der Schleifmaschine zuerst den Netzstecker.





INFORMATION

Die Lagerung ist dauergeschmiert. Es ist keine erneute Abschmierung erforderlich.

Das Winkelgetriebe (Schneckengetriebe) zur Drehzahlreduzierung der Nass Schleifscheibe am GQ 150 Q ist dauergeschmiert. Es ist keine erneute Abschmierung erforderlich.

WARNUNG!

Schleifscheiben müssen ersetzt werden, wenn der Abstand zwischen dem Außendurchmesser der Schleifscheibe und der vollständig nachgestellten Werkstückauflage zu groß ist.

5.1 Auswechseln einer Schleifscheibe

➔ Demontieren Sie die Schutzabdeckung der Schleifscheibe.

➔ Lösen Sie die Wellenmutter. Die linke Mutter besitzt ein Linksgewinde, die rechte Mutter ein Rechtsgewinde.

➔ Halten Sie die Schleifscheibe fest, um die Mutter zu lösen. Achten Sie auf die richtige Drehrichtung zum Lösen der Mutter auf der Schleifscheibenwelle.

➔ Ziehen Sie die alte Schleifscheibe und die Haltescheibe mit der Hand von der Welle ab.

➔ Kontrollieren Sie die neue Schleifscheibe vor der Montage auf sichtbare Beschädigungen.

➔ Bevor die Schleifscheibe für einen Schleifvorgang belastet wird, ist der Rundlauf der Schleifscheibe zu überprüfen.

5.2 Instandsetzung

Die Firma Stürmer Maschinen GmbH übernimmt keine Haftung und Garantie für Schäden und Betriebsstörungen als Folge der Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung.

Verwenden Sie für die Reparaturen

- nur einwandfreies und geeignetes Werkzeug,
- nur Originalersatzteile oder von der Firma Stürmer Maschinen GmbH ausdrücklich freigegebene Serienteile.

6 Anhang

6.1 Urheberrecht

Technische Änderungen jederzeit vorbehalten.

6.2 Mangelhaftungsansprüche / Garantie

Neben den gesetzlichen Mangelhaftungsansprüchen des Käufers gegenüber dem Verkäufer, gewährt Ihnen der Hersteller des Produktes, die Firma Stürmer Maschinen GmbH, Dr. Robert-Pfleger-Straße 26, D-96103 Hallstadt, keine weiteren Garantien, sofern sie nicht hier aufgelistet oder im Rahmen einer einzelnen, vertraglichen Regel zugesagt wurden.

- Die Abwicklung der Haftungs- oder Garantieansprüche erfolgt nach Wahl der Firma Stürmer Maschinen GmbH entweder direkt mit der Firma Stürmer Maschinen GmbH oder aber über einen ihrer Händler.
  Defekte Produkte oder deren Bestandteile werden entweder repariert oder gegen fehlerfreie ausgetauscht. Ausgetauschte Produkte oder Bestandteile gehen in unser Eigentum über.
- Voraussetzung für Haftungs- oder Garantieansprüchen ist die Einreichung eines maschinell erstellten Original-Kaufbeleges, aus dem sich das Kaufdatum, der Maschinentyp und gegebenenfalls die Seriennummer ergeben müssen. Ohne Vorlage des Originalkaufbeleges können keine Leistungen erbracht werden.
- Von den Haftungs- oder Garantieansprüchen ausgeschlossen sind Mängel, die aufgrund folgender Umstände entstanden sind:
  - Nutzung des Produkts außerhalb der technischen Möglichkeiten und der bestimmungsgemäßen Verwendung, insbesondere bei Überbeanspruchung des Gerätes
  - Selbstverschulden durch Fehlbedienung bzw. Missachtung unserer Betriebsanleitung
  - nachlässige oder unrichtige Behandlung und Verwendung ungeeigneter Betriebsmittel
  - nicht autorisierte Modifikationen und Reparaturen
  - ungenügende Einrichtung und Absicherung der Maschine
  - Nichtbeachtung der Installationserfordernisse und Nutzungsbedingungen
  - atmosphärische Entladungen, Überspannungen und Blitzschlag sowie chemische Einflüsse
- Die folgenden Artikel unterliegen ebenfalls nicht der Haftung oder Garantie:
  - Verschleißteile und Teile, die einem normalen und bestimmungsgemäßen Verschleiß unterliegen, wie beispielsweise Keilriemen, Kugellager, Leuchtmittel, Filter, Dichtungen u.s.w.
  - nicht reproduzierbare Softwarefehler
- Leistungen, die von Firma Stürmer Maschinen GmbH oder einer ihrer Erfüllungsgehilfen zur Erfüllung im Rahmen einer zusätzlichen Garantie erbringen, sind weder eine Anerkennung eines Mangels noch eine Anerkennung der Eintrittspflicht. Diese Leistungen hemmen und/ oder unterbrechen die Garantiezeit nicht.
- Gerichtsstand unter Kaufleuten ist Bamberg.
- Sollte eine der vorstehenden Vereinbarungen ganz oder teilweise unwirksam und/oder nichtig sein, so gilt das als vereinbart, was dem Willen des Garantiegebers am nächsten kommt und ihm Rahmen der durch diesen Vertrag vorgegeben Haftungs- und Garantiegrenzen bleibt.

6.3 Entsorgungshinweis / Wiederverwertungsmöglichkeiten:

Entsorgen Sie ihr Gerät bitte umweltfreundlich, indem Sie Abfälle nicht in die Umwelt sondern fachgerecht entsorgen.

Bitte werfen Sie die Verpackung und später das ausgediente Gerät nicht einfach weg, sondern entsorgen Sie beides gemäß der von Ihrer Stadt-/Gemeindeverwaltung oder vom zuständigen Entsorgungsunternehmen aufgestellten Richtlinien.

6.3.1 Außer Betrieb nehmen

VORSICHT!

Ausgediente Geräte sind sofort fachgerecht außer Betrieb zu nehmen, um einen spätern Missbrauch und die Gefährdung der Umwelt oder von Personen zu vermeiden.



- **Ziehen Sie den Netzstecker.**
- **Durchtrennen Sie das Anschlusskabel.**
- **Entfernen Sie alle umweltgefährdende Betriebsstoffe aus dem Alt-Gerät.**
- **Entnehmen Sie, sofern vorhanden, Batterien und Akkus.**
- **Demontieren Sie die Maschine gegebenenfalls in handhabbare und verwertbare Baugruppen und Bestandteile.**
- **Führen Sie die Maschinenkomponenten und Betriebsstoffe dem dafür vorgesehenen**

Entsorgungswegen zu.

6.3.2 Entsorgung der Neugeräte-Verpackung

Alle verwendeten Verpackungsmaterialien und Packhilfsmittel der Maschine sind recyclingfähig und müssen grundsätzlich der stofflichen Wiederverwertung zugeführt werden.

Das Verpackungsholz kann einer Entsorgung oder Wiederverwertung zugeführt werden.

Verpackungsbestandteile aus Karton können zerkleinert zur Altpapiersammlung gegeben werden.

Die Folien sind aus Polyethylen (PE) oder die Polsterteile aus Polystyrol (PS). Diese Stoffe können nach Aufarbeitung wiederverwendet werden, wenn Sie an eine Wertstoffsammelstelle oder an das für Sie zuständige Entsorgungsunternehmen weitergegeben werden.

Geben Sie das Verpackungsmaterial nur sortenrein weiter, damit es direkt der Wiederverwendung zugeführt werden kann.Entsorgung des Altgerätes

INFORMATION



Tragen Sie bitte in Ihrem und im Interesse der Umwelt dafür Sorge, dass alle Bestandteile der Maschine nur über die vorgesehenen und zugelassenen Wege entsorgt werden.

Beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte eine Vielzahl wiederverwertbarer Materialien sowie umweltschädliche Komponenten enthalten. Tragen Sie dazu bei, dass diese Bestandteile getrennt und fachgerecht entsorgt werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an ihre kommunale Abfallentsorgung. Für die Aufbereitung ist gegebenenfalls auf die Hilfe eines spezialisierten Entsorgungsbetriebs zurückzugreifen.

6.3.3 Entsorgung der elektrischen und elektronischen Komponenten

Bitte sorgen Sie für eine fachgerechte, den gesetzlichen Vorschriften entsprechende Entsorgung der Elektrobauteile.



Das Gerät enthält elektrische und elektronische Komponenten und darf nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden. Gemäß Europäischer Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge und Elektrische Maschinen getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Als Maschinenbetreiber sollten Sie Informationen über das autorisierte Sammel- bzw. Entsorgungssystem einholen, das für Sie gültig ist.

Bitte sorgen Sie für eine fachgerechte, den gesetzlichen Vorschriften entsprechende Entsorgung der Batterien und/oder der Akkus. Bitte werfen Sie nur entladene Akkus in die Sammelboxen beim Handel oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

6.4 Entsorgung über kommunale Sammelstellen

Entsorgung von gebrauchten, elektrischen und elektronischen Geräten
(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte).



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsche Entsorgung gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

6.5 Produktbeobachtung

Wir sind verpflichtet, unsere Produkte auch nach der Auslieferung zu beobachten.

Bitte teilen Sie uns alles mit, was für uns von Interesse ist:

- Veränderte Einstelldaten
- Erfahrungen mit der Schleifmaschine, die für andere Benutzer wichtig sind.
- Wiederkehrende Störungen der Schleifmaschine.

7 Ersatzteile - Spare parts

7.1 Ersatzteilbestellung - *Ordering spare parts*

Bitte geben Sie folgendes an - *Please indicate the following :*

- Seriennummer - *Serial No.*
- Maschinenbezeichnung - *Machines name*
- Herstellungsdatum - *Date of manufacture*
- Artikelnummer - *Article no.*

Die Artikelnummer befindet sich in der Ersatzteilliste. *The article no. is located in the spare parts list.* Die Seriennummer befindet sich am Typschild. *The serial no. is on the rating plate.*

7.2 Hotline Ersatzteile - Spare parts Hotline





+49 (0) 951-96555 -118

ersatzteile@stuermer-maschinen.de

7.3 Service Hotline





+49 (0) 951-96555 -100

service@stuermer-maschinen.de

7.4 Ersatzteilzeichnungen - Spare part drawings

7.4.1 GQ 120 | GQ 150

DG120
GQ120
DG150
GQ150

GQ120_GQ150_GQ200_GQ150Q_GQ150B_parts.fm

GQ 120 | GQ 150					
Pos.	**Bezeichnung**	**Description**	**Menge Qty.**	**Artikelnummer Item no.**	
				GQ 120	GQ 150
1	Schraube	Bolt	6	0314100001	0314101001
2	Äußerer Schutz	Outer guard	1	0314100002	0314101002
3	Mutter	Nut	1	0314100003	0314101003
4	Radflansch	Wheel flange	4	0314100004	0314101004
5	Typenschild des Rades	Nameplate of wheel	4	0314100005	0314101005
6	Rad	Wheel	2	0314100006	0314101006
7	Schraube	Bolt	2	0314100007	0314101007
8	Schraube	Screw	2	0314100008	0314101008
9	Halterung für das Augenschild	Eyeshield Bracket	2	0314100009	0314101009
10	Augenschutz	Eyeshield	2	0314100010	0314101010
11	Flache Scheibe	Flat Washer	18	0314100011	0314101011
12	Unterlegscheibe	Washer	23	0314100012	0314101012
13	Schraube	Screw	13	0314100013	0314101013
14	Schraube	Bolt	2	0314100014	0314101014
15	Abdeckung	Cover	2	0314100015	0314101015
16	Lager	Bearing	2	0314100016	0314101016
17	Stator	Stator	1	0314100017	0314101017
18	Motorgehäuse	Motor housing	1	0314100018	0314101018
19	Typenschild	Nameplate	1	0314100019	0314101019
20	Rotor	Rotor	1	0314100020	0314101020
21	Schraube	Bolt	4	0314100021	0314101021
22	Rechter innerer Schutz	Right Inner guard	1	0314100022	0314101022
23	Schutzkappe	Guard blet	2	0314100023	0314101023
24	Mutter	Nut	1	0314100024	0314101024
25	Äußerer Schutz	Outer guard	1	0314100025	0314101025
26	Abdeckung	Cover	1	0314100026	0314101026
27	Schraube	Bolt	2	0314100027	0314101027
28	Rechte Werkzeugablage	Right tool rest	1	0314100028	0314101028
29	Unterlegscheibe	Washer	2	0314100029	0314101029
30	Knopfmutter	Knob nut	2	0314100030	0314101030
31	Schalter	Switch	1	0314100031	0314101031
32	Unterlegscheibe	Washer	1	0314100032	0314101032
33	Erdungsklemme	Ground terminal	1	0314100033	0314101033
34	Unterlegscheibe	Washer	1	0314100034	0314101034
35	Schraube	Bolt	1	0314100035	0314101035
36	Schraube	Bolt	2	0314100036	0314101036
37	Grundplatte	Base plate	1	0314100037	0314101037
38	Gummifuß	Rubber foot	4	0314100038	0314101038
39	Schraube	Bolt	2	0314100039	0314101039
40	Unterlegscheibe	Washer	2	0314100040	0314101040
41	Unterlegscheibe	Washer	1	0314100041	0314101041
42	Schraube	Bolt	1	0314100042	0314101042
43	Kondensator	Capacitor	1	0314100043	0314101043
44	Kabel	Cable	1	0314100044	0314101044
45	Schraube	Bolt	3	0314100045	0314101045
46	Linker innerer Schutz	Left Inner guard	1	0314100046	0314101046
47	Linke Werkzeugablage	Left tool rest	1	0314100047	0314101047
48	Grundkörper	Base	1	0314100048	0314101048
49	Schraube	Bolt	2	0314100049	0314101049
50	Kabeltülle	Cable Tube	1	0314100050	0314101050
51	Schraube	Bolt	2	0314100051	0314101051
52	Unterlegscheibe	Washer	2	0314100052	0314101052
53	Kabelschelle	Cable clip	1	0314100053	0314101053
54	Kabelbaum	Cable clump	1	0314100054	0314101054
55	Schraube	Bolt	1	0314100055	0314101055
56	Schalterplatte	Switch Plate	1	0314100056	0314101056
57	Schraube	Bolt	2	0314100057	0314101057

7.4.2 GQ 200

DG200
GQ200

GQ120_GQ150_GQ200_GQ150Q_GQ150B_parts.fm

GQ 200					
Pos.	**Bezeichnung**	**Description**	**Menge Qty.**	**Größe Size**	**Artikelnummer Item no.** GQ 200
1	Halterung für das Augenschild	Eyeshield Bracket	2		0314102001
2	Kreuzschlitzschraube	Phillips screw	2	M5x35	
3	Flache Scheibe	Flat Washer	18	Ø5	
4	Unterlegscheibe	Washer	20	Ø5	
5	Schraube	Screw	12	M5	0314102005
6	Kreuzschlitzschraube	Phillips screw	6	M5x45	
7	Linker äußerer Schutz	Left Outer guard	2		0314102007
8	Mittlerer Ring	Middle ring	1		0314102008
9	Mutter	Nut	2	M12(left)	0314102009
10	Kreuzschlitzschraube, derzeit nicht in Gebrauch	Phillips screw, currently not in use		M5x10	
11	Radflansch	Wheel flange	4		0314102011
12	Typenschild des Rades	Nameplate of wheel	2		0314102012
13	Schleifscheibe	Grinder Wheel	1		0314102013
14	Schraube	Bolt	6	M5x10	0314102014
15	Linker innerer Schutz	Left Inner guard	1		0314102015
16	Linke Werkzeugablage	Left tool rest	2		0314102016
17	Schraube mit Vierkantansatz	Square Neck Screw	2	M6x12	0314102017
18	Innenverzahnung Unterlegscheibe	Inner tooth Washer	2	Ø6	0314102018
19	Flache Scheibe	Flat Washer	2	Ø6	0314102019
20	Knopfmutter	Knob Nut	2		0314102020
21	Haupkörper	Main Body	2		0314102021
22	Kreuzschlitzschraube	Phillips screw	4	M5x10	
23	Unterlegscheibe	Washer	4	Ø5	0314102023
24	Gummifuß	Rubber Feet	4		0314102024
25	Grundplatte	Base Plate	1		0314102025
26	Kondensator	Capacitor	1		0314102026
27	Lager	Bearing	2		0314102027
28	Rotor	Rotor	1		0314102028
29	Kreuzschlitzschraube	Phillips screw	4	M5x125	
30	Stator	Stator	1		0314102030
31	Kabel	Cable	1		0314102031
32	Druckleitungskarte	Pressure line card	1		0314102032
33	Schraube	Screw	4		0314102033
34	Druckleitungsblock	Pressure line block	1		0314102034
35	Auslaufschlauch	Outlet hose	1		0314102035
36	Mittlerer Ring	Middle ring	1		0314102036
37	Schalter	Switch	1		0314102037
38	Schalttafel	Switch Panel	1		0314102038
39	Kreuzschlitzschraube	Phillips screw	2	M5x10	
40	Kabeladapter	Cable adaptor	1		0314102040
41	Rechter innerer Schutz	Right Inner guard	1		0314102041
42	Rechte Werkzeugablage	Right tool rest	1		0314102042
43	Mutter	Nut	1	M12	0314102043
44	Augenschutz	Eyeshield	2		0314102044
45	Rad	Wheel	1		0314102045
46	Innenverzahnung Unterlegscheibe	Inner tooth Washer	1	Ø4	
47	Erdungsklemme	Ground terminal	1		0314102047
48	Unterlegscheibe	Washer	1	Ø4	
49	Schraube	Screw	1	M4	

7.4.3 GQ 150 Q

DG150Q
GQ150Q

GQ120_GQ150_GQ200_GQ150Q_GQ150B_parts.fm

GQ 150 Q				
Pos.	**Bezeichnung**	**Description**	**Menge Qty.**	**Artikelnummer Item no.** GQ 150 Q
1	Klemmmutter Handrad	Wheel Lock Nut	2	0314105001
2	Radflansch	Wheel flange	2	0314105002
3	Äußerer Radkranz	Outer wheel flange	1	0314105003
4	Nass Schleifscheibe	Wet grinding wheel	1	0314105004
5	Innerer Radflansch	Inner wheel flange	1	0314105005
6	Zapfenlager	Journal Bearing	1	0314105006
7	Schraube	Bolt	3	0314105007
8	Unterlegscheibe	Washer	6	0314105008
9	Unterlegscheibe	Washer	6	0314105009
10	Wasserbehälter	Water Trough	1	0314105010
11	Gummi Kork	Rubber Cork	1	0314105011
12	Schraube	Bolt	3	0314105012
13	Deckplatte	Cover plate	1	0314105013
14	Schraube	Bolt	12	0314105014
15	Unterlegscheibe	Washer	25	0314105015
16	Unterlegscheibe	Washer	25	0314105016
17	Schnecke	Worm	1	0314105017
18	Stift	Pin	2	0314105018
19	Schneckenrad	Worm Wheel	1	0314105019
20	Zapfenlager	Joural Bearing	1	0314105020
21	Kurze Achse	Short Axis	1	0314105021
22	Gummifuß	Rubber Feet	4	0314105022
23	Grundplatte	Base plate	1	0314105023
24	Linker Hauptkörper	Left Main Body	2	0314105024
25	Kondensator	Capacitor	1	0314105025
26	Schraube	Screw	11	0314105026
27	Lager	Bearing	2	0314105027
28	Rotor	Rotor	1	0314105028
29	Schraube	Bolt	4	0314105029
30	Stator	Stator	1	0314105030
31	Kabel	Cable	1	0314105031
32	Weicher Schlauch	Soft tube	1	0314105032
33	Schraube	Bolt	4	0314105033
34	Presskabelplatte	Press cable plate	1	0314105034
35	Mittlerer Ring	Middle ring	1	0314105035
36	Europäischer Schalter	European switch	1	0314105036
37	Schalterplatte	Switch Plate	1	0314105037
38	Kabelschutz	Cable Protector	1	0314105038
39	Typenschild	Nameplate	1	0314105039
40	Arbeitsgriff	Work handle	1	0314105040
41	Unterlegscheibe	Washer	1	0314105041
42	Unterlegscheibe	Washer	1	0314105042
43	Werkzeugablage	Tool Rest	1	0314105043
44	Innerer Schutz	Inner guard	1	0314105044
45	Schraube mit Vierkantansatz	Square Neck Screw	1	0314105045
46	Typenschild des Rades	Nameplate of wheel	2	0314105046
47	Rad	wheel	1	0314105047
48	Wicklung	Winding	1	0314105048
49	Äußerer Schutz	Outer guard	1	0314105049
50	Schraube	Bolt	1	0314105050
51	Augenschutz	Eyeshield	4	0314105051
52	Halterung für das Augenschild	Eyeshield Bracket	1	0314105052
53	Schneckengetriebegehäuse	Worm Gear Case	1	0314105053
54	Kabelklemme	Press cable clip	1	0314105054

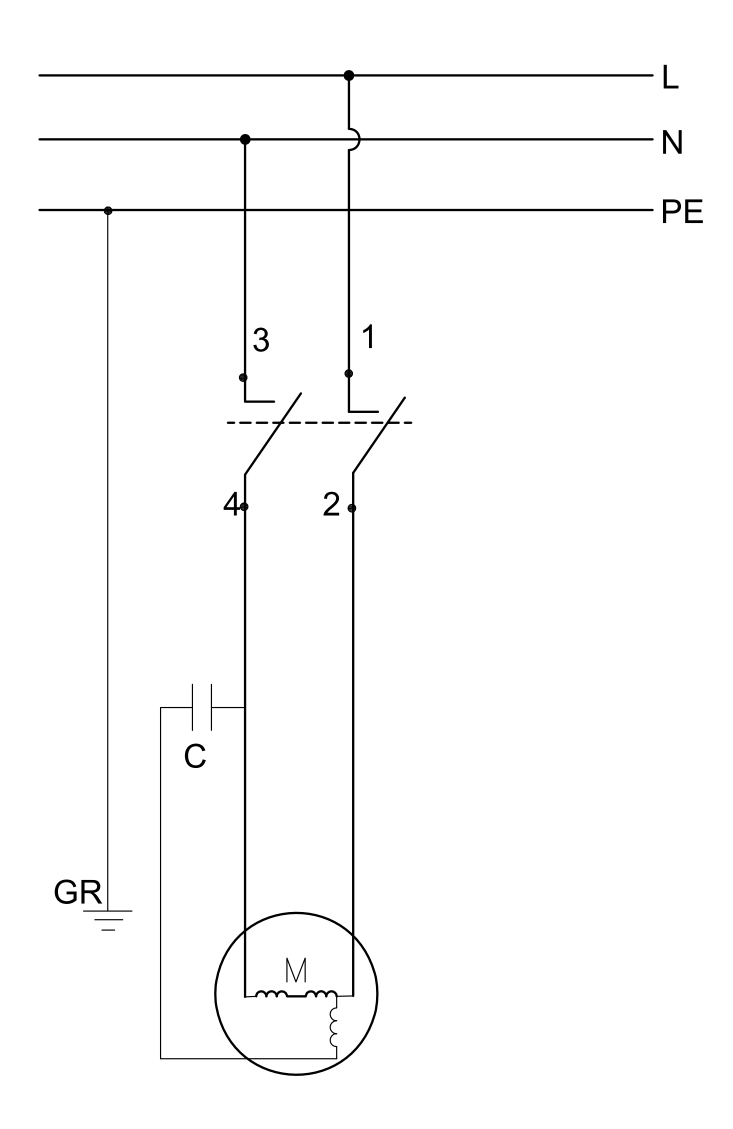
7.4.4 GQ 150 B

DG150B
GQ150B

GQ120_GQ150_GQ200_GQ150Q_GQ150B_parts.fm

GQ 150 B				
Pos.	**Bezeichnung**	**Description**	**Menge Qty.**	**Artikelnummer Item no.** GQ 150 B
1	Halterung für das Augenschild	Eyeshield Bracket	1	0314106001
2	Schraube	Bolt	4	0314106002
3	Unterlegscheibe	Washer	16	0314106003
4	Unterlegscheibe	Washer	12	0314106004
5	Schraube	Screw	5	0314106005
6	Linker äußerer Schutz	Left Outer guard	1	0314106006
7	Mittlerer Ring	Middle ring	1	0314106007
8	Mutter	Nut	1	0314106008
9	Schraube	Bolt	1	0314106009
10	Radflansch	wheel flange	2	0314106010
11	Typenschild des Rades	Nameplate of wheel	2	0314106011
12	Schleifscheibe	Grinder Wheel	1	0314106012
13	Schraube	Bolt	6	0314106013
14	Linker innerer Schutz	Left Inner guard	1	0314106014
15	Linke Werkzeugablage	Left tool rest	1	0314106015
16	Schraube mit Vierkantansatz	Square Neck Screw	1	0314106016
17	Unterlegscheibe	Washer	1	0314106017
18	Unterlegscheibe	Washer	1	0314106018
19	Knopfmutter	Knob Nut	1	0314106019
20	Hauptkörper	Main Body	2	0314106020
21	Schraube	Bolt	4	0314106021
22	Unterlegscheibe	Washer	4	0314106022
23	Gummifuß	Rubber Feet	4	0314106023
24	Grundplatte	Base Plate	1	0314106024
25	Kondensator	Capacitor	1	0314106025
26	Lager	Bearing	2	0314106026
27	Rotor	Rotor	1	0314106027
28	Schraube	Bolt	4	0314106028
29	Stator	Stator	1	0314106029
30	Stecker und Kabel	Plug&cord	1	0314106030
31	Kabelmutter	Cable Nut	1	0314106031
32	Kabeladapter	Cable adaptor	1	0314106032
33	Mittlerer Ring	Middle ring	1	0314106033
34	Schraube	Screw	1	0314106034
35	Typenschild	Nameplate	1	0314106035
36	Schalter	Switch	1	0314106036
37	Schalttafel	Switch Panel	1	0314106037
38	Schraube	Bolt	2	0314106038
39	Kabeladapter	Cable adaptor	1	0314106039
40	Rechter Schutz	Right guard	1	0314106040
41	Innerer Radflansch	Inner wheel flange	1	0314106041
42	Rad	Wheel	1	0314106042
43	Äußerer Radkranz	Outer wheel flange	1	0314106043
44	Mutter	Nut	1	0314106044
45	Augenschutz	Eyeshield	1	0314106045

7.5 Schaltplan - Wiring diagram







EG - Konformitätserklärung

nach Maschinenverordnung 2023/1230 Anhang V Teil A

Der Hersteller / Inverkehrbringer:	Stürmer Maschinen GmbH Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26 D - 96103 Hallstadt

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt

Produktbezeichnung:	Schleifmaschine
Typenbezeichnung:	GQ120 | GQ150 | GQ200 | GQ150Q | GQ150B

Schleifmaschine für Privatpersonen die allen einschlägigen Bestimmungen der oben genannten Maschinenverordnung sowie den weiteren angewandten Richtlinien (nachfolgend) - einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen - entspricht.

Folgende weitere EU-Richtlinien wurden angewandt:

EMV-Richtlinie 2014/30/EU ; Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2015/863/EU

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

EN 62841-1:2015/A11:2022 Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

EN 62841-3-4:2016/A12:2020 Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 3-4: Besondere Anforderungen für transportable Tischschleifmaschinen

EN 60204-1:2019-06 Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

EN ISO 13849-1:2016-06 Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen

EN ISO 12100:2011-03 Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung

Name und Anschrift der Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen:

Kilian Stürmer, Tel.: +49 (0) 951 96555 - 800

Kilian Stürmer
(Geschäftsführer)

Hallstadt, 2024-10-07



